



USER MANUAL AT02020 Back Support
AT02020 Rückenstütze GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUEL DE L'UTILISATEUR
SOUTIEN DU DOS AT02020
AT02020 BACK SUPPORT ISTRUZIONI VAN GEBRUIK
MANUALE D'USO
SUPPORTO SCHIENA AT02020
MANUAL DE USUARIO
SOPORTE DE ESPALDA AT02020
ANVÄNDARMANUAL
BAKSTÖD AT02020



Thank you for purchasing the rear mount we offer. Before you start using the product, familiarize yourself with the following instructions for use.

The special ANTAR back support (AT02020) has been developed for people who, for various reasons, need to sit or semi-lie down for a long time and thus reduce care. (e.B. Food and drink) and discomfort is relieved. Wearing a back support can also be helpful for „healthy“ people to maintain a comfortable position, e.B. to read.

Antar rear bracket allows you to adjust the angle of inclination, is covered with a durable fabric and a special construction ensures a feeling of comfort. The back stand allows you to eat comfortably in bed, watch TV, read books or the press. It can be used by adults and older children.

The backrest can be folded completely flat, so it can be easily stored under the bed, for example.

Protect the rear kickstand from open lights and direct sunlight.

Protect the back bracket from sharp objects and surfaces.

The rear support is placed on the bed, at the headboard.

Set an angle:

Slightly lift the back bracket into the transverse tube and push slightly forward to the desired angle. Place the back foot of the stand on the desired lock. The rear bracket should now be stable.

Folds of the rear bracket:

Lift the back bracket slightly on the transverse tube and therefore release the lock. Fold the back foot over the backrest.

Cleaning instructions

Wipe the pillow with a towel. Do not use detergents or other solvents. Do not mechanically clean or dry in the dryer.

Care instructions

The product does not require maintenance.

Cut:

Backrest: 50 x 58 cm.

Base: 43 x 54 cm

WARNING:

In case a serious incident that has occurred in relation to the medical device, that directly or indirectly led, might have led or might lead to any of the following:

- a) the death of a patient, user or other person,
- b) the temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's state of health,
- c) a serious public health threat;

the above mentioned serious incident should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established;

WARNING:

In case any pain, allergic reaction or other worrying symptoms, unclear for the user which have occurred in relation to the medical device, the user should consult a healthcare professional.

METHOD OF DISPOSAL OF THE PRODUCT AFTER REMOVING FROM SERVICE

After the device is withdrawn from use, the medical device can be disposed of as normal household waste, except for electrical products - proceed

in the manner appropriate for the disposal of electrical and electronic equipment.

ATTENTION: it is forbidden to use the product other than for the intended purpose!



THIS SIGN INDICATES THE MAXIMUM WEIGHT OF THE USER

Vielen Dank für den Erwerb der von uns angebotenen Rückenstütze. Vor Beginn der Nutzung des Produktes, machen Sie sich bitte mit der folgenden Bedienungsanweisung vertraut.

Die spezielle Rückenstütze AN TAR (AT02020) wurde für Menschen entwickelt, die aus verschiedenen Gründen längere Zeit in einer sitzenden oder halb liegenden Position verbleiben müssen und dadurch die Pflege erleichtert (z.B. Essen und Trinken) und Beschwerden gelindert werden.

Der Einsatz einer Rückenstütze kann auch für „gesunde“ Menschen nützlich sein, um eine angenehme Position z.B. zum Lesen zu erreichen.

Die AN TAR-Rückenstütze ermöglicht die Einstellung des Neigungswinkels, ist mit einem strapazierfähigen Stoff bezogen und eine spezielle Konstruktion sorgt für ein komfortables Gefühl. Die Rückenstütze ermöglicht bequemes Essen im Bett, Fernsehen, Lesen von Büchern oder der Presse. Es kann von Erwachsenen und älteren Kindern verwendet werden.

Die Rückenlehne kann komplett flach gefaltet werden, so dass sie zum Beispiel unter dem Bett leicht verstaut werden kann.

Schützen Sie die Rückenstütze vor offener Feuer und vor direkter Sonneneinstrahlung.

Schützen Sie die Rückenstütze vor spitzen und scharfkantigen Gegenständen und Oberflächen.

Die Rückenstütze wird auf das Bett, im Kopfteil aufgestellt.

Einstellen eines Winkels:

Heben Sie die Rückenstütze am Querrohr leicht an und drücken Sie sie leicht nach vorn bis zum gewünschten Winkel. Stellen Sie den Rückenrücken der Stütze in die gewünschte Arretierung. Die Rückenstütze sollte jetzt stabil stehen.

Falten der Rückenstütze:

Heben Sie die Rückenstütze am Querrohr leicht an und lösen dadurch die Arretierung. Falten Sie den Rückenrücken an die Lehne.

Reinigungshinweise

Wischen Sie das Kissen mit einem Handtuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel. Nicht mechanisch reinigen und nicht im Trockner trocknen.

Wartungshinweise

Das Produkt ist Wartungsfrei.

Schnitt:

Abmessungen: Rückenlehne: 50 x 58 cm

Basis: 43 x 54 cm

ACHTUNG:

Im Falle eines produktbezogenen „schwerwiegenden Vorfalls“, der direkt oder indirekt zu einem der folgenden Punkte geführt hat, hätte führen können oder wahrscheinlich dazu führen wird:

- a) Tod eines Patienten, Nutzers oder einer anderen Person, oder
- b) eine vorübergehende oder dauerhafte Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Nutzers oder einer anderen Person oder
- c) eine ernsthafte Bedrohung der öffentlichen Gesundheit

Dieser „schwerwiegende Vorfall“ sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender oder Patient wohnt, gemeldet werden. Für Polen ist die zuständige Behörde das Amt für die Registrierung von Arzneimitteln, Medizinprodukten und Biozid-Produkten.

ACHTUNG:

Wenn Sie Schmerzen, allergische Reaktionen oder andere beunruhigende, unklare Symptome im Zusammenhang mit der Verwendung des Medizinprodukts verspüren, wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal.

ACHTUNG: es ist verboten, das Produkt anders als für den vorgesehenen Zweck zu verwenden!

SICHERE ENTSORGUNG DES MEDIZINISCHEN GERÄTS

Wenn das Gerät außer Betrieb genommen wurde, kann es mit Ausnahme von elektrischen Medizinprodukten als Siedlungsabfall behandelt werden.

In diesem Fall muss das elektrische medizinische Gerät auf die vom Gesetz für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott beschriebene Weise entsorgt werden.

INFORMATION:



DIESES ZEICHEN BEDEUTET DAS MAXIMALE GEWICHT DES BENUTZERS

Merci d'avoir acheté le support arrière que nous offrons. Avant de commencer à utiliser le produit, familiarisez-vous avec les instructions d'utilisation suivantes.

Le support dorsal spécial ANTAR (AT02020) a été développé pour les personnes qui, pour diverses raisons, doivent rester assises ou semicouchées pendant une longue période et ainsi réduire les soins. e.B. Nourriture et boisson) et l'inconfort est soulagé.

Le port d'un support dorsal peut également être utile pour les personnes « en bonne santé » afin de maintenir une position confortable, e.B. pour lire.

Le support arrière ANTAR vous permet d'ajuster l'angle d'inclinaison, est recouvert d'un tissu durable et une construction spéciale assure une sensation de confort. Le support arrière vous permet de manger confortablement au lit, de regarder la télévision, de lire des livres ou la presse. Il peut être utilisé par les adultes et les enfants plus âgés.

Le dossier peut être plié complètement à plat, de sorte qu'il peut être facilement rangé sous le lit, par exemple. Protégez la béquille arrière des feux ouverts et de la lumière directe du soleil.

Protégez le support arrière des objets et des surfaces pointus et tranchants.

Le support arrière est placé sur le lit, à la tête de lit.

Définissez un angle:

Soulevez légèrement le support arrière dans le tube transversal et poussez légèrement vers l'avant jusqu'à l'angle souhaité. Placez le pied arrière du support sur la serrure souhaitée. Le support arrière devrait maintenant être stable.

Plis du support arrière:

Soulevez légèrement le support arrière sur le tube transversal et relâchez donc la serrure. Repliez le pied arrière sur le dossier.

Instructions de nettoyage

Essayez l'oreiller avec une serviette. N'utilisez pas de détergents ou d'autres solvants. Ne pas nettoyer mécaniquement et ne pas sécher dans la sècheuse.

Instructions d'entretien

Le produit ne nécessite pas d'entretien.

Taille:

Dossier: 50 x 58 cm

Base: 43 x 54 cm

ATTENTION:

En cas d'"incident grave" lié au produit qui a entraîné, aurait pu entraîner ou est susceptible d'entraîner, directement ou indirectement, l'une des situations suivantes:

- a) le décès du patient, de l'utilisateur ou d'une autre personne, ou
- b) une détérioration temporaire ou permanente de la santé du patient, de l'utilisateur ou d'une autre personne, ou
- c) une menace sérieuse pour la santé publique

cet,"incident grave" doit être notifié au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur ou le patient. En ce qui concerne la Pologne l'autorité compétente est l'Office d'enregistrement des médicaments, des produits médicaux et des produits biocides.

ATTENTION:

En cas de douleurs, de réactions allergiques ou d'autres symptômes inquiétants et peu clairs liés à l'utilisation du produit médical, consultez votre professionnel de santé.



CE SIGNAL INDIQUE UN POIDS MAXIMAL DE L'UTILISATEUR

UTILISATION

Veuillez éliminer les déchets municipaux conformément aux conditions d'élimination applicables.

Bedankt voor het kopen van de rugondersteuning die we bieden. Voordat u het product gaat gebruiken, moet u vertrouwd raken met de volgende gebruiksaanwijzing.

De speciale ANTAR rugondersteuning (AT02020) is ontwikkeld voor mensen die om verschillende redenen lang of half moeten zitten en zo de zorg verminderen. e.B. Eten en drinken) en ongemak wordt verlicht. Het dragen van een rugsteun kan ook nuttig zijn voor „gezonde” mensen om een comfortabele positie te behouden en.B. lezen.

Met de Antar-achterbeugel kunt u de hellingshoek aanpassen, deze is bekleed met een duurzame stof en een speciale constructie zorgt voor een gevoel van comfort. Met de achterstandaard kunt u comfortabel in bed eten, tv kijken, boeken lezen of afdrukken. Het kan worden gebruikt door volwassenen en oudere kinderen.

De rugleuning is volledig plat neer te klappen, zodat deze bijvoorbeeld gemakkelijk onder het bed kan worden opgeborgen.

Bescherm de achterstandaard tegen open lichten en direct zonlicht.

Bescherm de achterbeugel tegen scherpe voorwerpen en oppervlakken.

De rugleuning wordt op het bed geplaatst, op het hoofdeinde.

Stel een hoek in:

Til de achterste beugel iets op in de dwarsbuis en duw iets naar voren naar de gewenste hoek . Plaats de achterste voet van de standaard op het gewenste slot. De achterste beugel moet nu stabiel zijn.

Vouwen van de achterste beugel:

Til de achterste beugel op de dwarsbuis iets op en laat het slot los. Vouw de achterste voet op de rugleuning.

Schoonmaakinstructies

Veeg het kussen af met een handdoek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of andere oplosmiddelen. Niet mechanisch reinigen of drogen in de droger.

Onderhoudsinstructies

Het product heeft geen onderhoud nodig.

Leven:

Rugleuning: 50 x 58 cm

Voet: 43 x 54 cm

LET OP:

In geval van een productgerelateerd „ernstig incident” dat direct of indirect heeft geleid, had kunnen leiden of waarschijnlijk zal leiden tot een van de volgende gebeurtenissen:

- a) het overlijden van een patiënt, gebruiker of andere persoon; of
- b) tijdelijke of blijvende verslechtering van de gezondheidstoestand van een patiënt, gebruiker of andere persoon; of
- c) een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid, dit „ernstige incident” moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker of de patiënt verblijft.

Voor Polen is de bevoegde autoriteit het Bureau voor de registratie van geneesmiddelen, medische hulpmiddelen en biociden (Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych).

LET OP:

Als u pijn, allergische reacties of andere verontrustende, onduidelijke symptomen ondervindt die verband houden met het gebruik van het medische hulpmiddel, raadpleeg dan een medewerker van de gezondheidszorg.



DIT TEKEN GEEFT HET MAXIMUMGEWICHT VAN DE GEBRUIKER AAN

GEBRUIK

Voor gemeentelijk afval af in overeenstemming met de geldende verwijderingsvoorwaarden.

Grazie per aver acquistato il supporto posteriore che offriamo. Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, familiarizzare con le seguenti istruzioni per l'uso.

Lo speciale supporto per la schiena ANTAR (AT02020) è stato sviluppato per le persone che, per vari motivi, hanno bisogno di sedersi o semisdraiarsi a lungo e quindi ridurre le cure. e.B. Cibo e bevande) e il disagio è alleviato.

Indossare un supporto per la schiena può anche essere utile per le persone „sane” per mantenere una posizione comoda, e.B. leggere.

La staffa posteriore Antar consente di regolare l'angolo di inclinazione, è rivestita con un tessuto resistente e una costruzione speciale garantisce una sensazione di comfort. Il supporto posteriore consente di mangiare comodamente a letto, guardare la TV, leggere libri o la stampa. Può essere utilizzato da adulti e bambini più grandi.

Lo schienale può essere piegato completamente piatto, quindi può essere facilmente riposto sotto il letto, ad esempio.

Proteggere il cavalletto posteriore dalle luci aperte e dalla luce solare diretta.

Proteggere la staffa posteriore da oggetti e superfici appuntite.

Il supporto posteriore è posizionato sul letto, sulla testiera.

Imposta un angolo:

Sollevare leggermente la staffa posteriore nel tubo trasversale e spingere leggermente in avanti fino all'angolo desiderato. Posizionare il piede posteriore del supporto sulla serratura desiderata. La staffa posteriore dovrebbe ora essere stabile.

Pieghe della staffa posteriore:

Sollevare leggermente la staffa posteriore sul tubo trasversale e quindi rilasciare la serratura. Piegare il piede posteriore sullo schienale.

Istruzioni per la pulizia

Pulire il cuscino con un asciugamano. Non utilizzare detersivi o altri solventi. Non pulire meccanicamente o asciugare nell'essiccatore.

Istruzioni per la cura

Il prodotto non richiede manutenzione.

Vita:

Schienale: 50 x 58 cm

Base: 43 x 54 cm

ATTENZIONE:

Quando si verifica un „incidente grave” correlato al prodotto, che ha portato, direttamente o indirettamente, o potrebbe portare a uno dei seguenti

- a) morte di un paziente, utente o altra persona o
- b) deterioramento temporaneo o permanente della salute di un paziente, utente o altra persona, o
- c) una grave minaccia per la salute pubblica

il suddetto „incidente grave” deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore o il paziente. Nel caso della Polonia, l'autorità competente è l'Ufficio per la registrazione dei medicinali, dei dispositivi medici e dei biocidi.

ATTENZIONE:

In caso di dolore, reazioni allergiche o altri disturbi, non chiari per i sintomi dell'utente legati all'uso di un dispositivo medico, consultare un operatore sanitario.

MODALITÀ DI SMALTIMENTO DEL PRODOTTO DOPO LA RIMOZIONE DAL SERVIZIO

Dopo che il dispositivo è stato ritirato dall'uso, il dispositivo medico può essere smaltito come normale rifiuto domestico, ad eccezione dei prodotti elettrici - procedere secondo le modalità appropriate per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



QUESTO SEGNALE INDICA UN PESO MASSIMO PER L'UTENTE

Gracias por comprar el soporte trasero que ofrecemos. Antes de comenzar a usar el producto, familiarícese con las siguientes instrucciones de funcionamiento.

El soporte especial para la espalda ANTAR (AT02020) ha sido desarrollado para personas que, por diversas razones, tienen que permanecer sentadas o semi-acostadas durante mucho tiempo y así reducir los cuidados. e.B. Comida y bebida) y se alivian las molestias.

El uso de un soporte para la espalda también puede ser útil para que las personas „sanas“ mantengan una posición cómoda, e.B. para leer.

El soporte trasero ANTAR permite ajustar el ángulo de inclinación, está cubierto con un tejido duradero y una construcción especial garantiza una sensación cómoda. El soporte de la espalda permite comer cómodamente en la cama, ver la televisión, leer libros o la prensa. Puede ser utilizado por adultos y niños mayores.

El respaldo se puede plegar completamente plano, de modo que se pueda guardar fácilmente debajo de la cama, por ejemplo.

Proteja el soporte trasero de fuegos abiertos y luz solar directa.

Proteja el soporte trasero de objetos y superficies puntiagudos y de bordes afilados.

El soporte trasero se coloca en la cama, en la cabecera.

Establecer un ángulo:

Levante ligeramente el soporte trasero en el tubo transversal y empuje ligeramente hacia adelante hasta el ángulo deseado. Coloque el pie posterior del soporte en la cerradura deseada. El soporte trasero ahora debería ser estable.

Pliegues del soporte trasero:

Levante ligeramente el soporte trasero en el tubo transversal y, por lo tanto, suelte la cerradura. Doble el pie trasero hasta el respaldo.

Instrucciones de limpieza

Limpie la almohada con una toalla. No utilice detergentes u otros disolventes. No limpie mecánicamente y no se seque en la secadora.

Instrucciones de mantenimiento

El producto no requiere mantenimiento.

Dimensiones:

Respaldo: 50 x 58 cm.

Base: 43 x 54 cm

ATENCIÓN:

Cuando se produzca un „incidente grave“ relacionado con el producto, que directa o indirectamente haya provocado o pueda provocar cualquiera de los siguientes eventos:

- a) muerte de un paciente, usuario u otra persona o
 - b) el deterioro temporal o permanente de la salud de un paciente, usuario u otra persona, o
 - c) una amenaza grave para la salud pública
- el „incidente grave“ anterior debe comunicarse al fabricante ya la autoridad competente del Estado miembro en el que reside el usuario o paciente. En el caso de Polonia, la autoridad competente es la Oficina de Registro de Medicamentos, Dispositivos Médicos y Biocidas.

ATENCIÓN:

En caso de dolor, reacciones alérgicas u otros síntomas inquietantes y poco claros para el usuario relacionados con el uso de un dispositivo médico, consulte a un profesional de la salud.

MÉTODO DE ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO DESPUÉS DE LA RETIRADA DEL SERVICIO

Una vez que el dispositivo se retira del uso, el dispositivo médico se puede desechar como un desecho doméstico normal, a excepción de los productos eléctricos; proceda de la manera apropiada para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.



ESTE SÍMBOLO INDICA EL PESO MÁXIMO DEL USUARIO

Tack för att du köper det ryggstöd vi erbjuder. Innan du använder produkten bör du bekanta dig med följande bruksanvisningar.

Det speciella ANTAR-stödet (AT02020) har utvecklats för personer som måste sitta länge eller hälften av olika skäl och därmed minska värden.

e.B. Äta och dricka) och obehag lindras.

Att bära ryggstöd kan också vara till hjälp för „friska“ människor att upprätthålla en bekväm position och.B. läsa.

Antar bakre fäste gör att du kan justera lutningsvinkeln, den är täckt med ett hållbart tyg och en speciell konstruktion ger en känsla av komfort.

Bakstativet gör att du bekvämt kan äta i sängen, titta på TV, läsa böcker eller skriva ut. Det kan användas av vuxna och äldre barn.

Ryggstödet kan fällas ner helt platt, så att det enkelt kan förvaras under sängen, till exempel.

Skydda det bakre stativet från öppet ljus och direkt solljus.

Skydda det bakre fästet från vassa föremål och ytor.

Ryggstödet placeras på sängen, på sänggaveln.

Ställ in en vinkel:

Lyft det bakre fästet något i tvärröret och tryck något framåt till önskad vinkel . Placera stativets bakfot på önskat lås. Det bakre fästet ska nu vara stabilt.

Fällning av det bakre fästet:

Lyft det bakre fästet på tvärröret något och släpp låset. Vik bakfoten på ryggstödet.

Schoonmaakinstructies

Torka kudden med en handduk. Använd inte rengöringsmedel eller andra lösningsmedel. Rengör eller torka inte mekaniskt i torktumlaren.

Onderhoudsinstructies

Produkten kräver inget underhåll.

Liv:

Ryggstöd: 50 x 58 cm.

Bas: 43 x 54 cm

VARNING:

I händelse av en enhetsrelaterad „allvarlig incident“, som direkt eller indirekt ledde till, kunde ha lett till eller sannolikt kommer att leda till någon av följande händelser:

- a) en patients, användares eller annan persons död, eller
- b) tillfällig eller permanent försämring av hälsan hos en patient, användare eller annan person, eller
- c) en allvarlig risk för folkhälsan, en sådan „allvarlig incident“ måste anmälas till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren eller patienten är bosatt. För Polen är den behöriga myndigheten Kontoret för registrering av läkemedel, medicintekniska produkter och biocidprodukter.

VARNING:

Vid smärta, allergiska reaktioner eller andra alarmerande, oklara symtom relaterade till användningen av den medicintekniska produkten, kontakta en vårdpersonal.

METOD FÖR AVFALLSHANTERING AV PRODUKTEN EFTER ATT BORTTAGAS FRÅN TJÄNST

Efter att enheten har tagits ur bruk kan den medicinska produkten kasseras som vanligt hushållsavfall, förutom elektriska produkter - fortsatt på lämpligt sätt för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning.



DENNA TECKN INDIKERAR ANVÄNDARENS MAXIMALVIKT









KARTA GWARANCYJNA

Model:
Numer Serii:

Pieczęć punktu sprzedaży
i czytelny podpis Sprzedawcy:

1. Firma ANTAR Sp. J. 03-068 Warszawa, ul. Zawiańska 43 udziela niniejszym 12 miesięcznej gwarancji na wyrób od daty wydania produktu kupującemu. Dla wyrobów, których zakup był refundowany przez NFZ obowiązuje przedłużony okres gwarancji równy połowie okresu użytkowania określonego w rozporządzeniu w sprawie świadczeń gwarantowanych, pod warunkiem, że okres użytkowania został w rozporządzeniu określony w miesiącach lub w latach.
2. W okresie gwarancji ANTAR zobowiązuje się dokonać niezbędnych napraw, w celu przywrócenia zestawu do prawidłowego funkcjonowania w terminie 14 dni od daty otrzymania przez serwis reklamowanego towaru, wraz z dokumentem zakupu oraz kartą gwarancyjną.
3. ANTAR zastrzega sobie prawo wymiany produktu, w przypadku, gdy uzna że koszty naprawy czynią ją nieopłacalną. Naprawa lub wymiana uszkodzonego produktu nie przedłuża okresu gwarancji.
4. W przypadku stwierdzenia, iż wyrób funkcjonuje nieprawidłowo, należy bezzwłocznie wysłać na adres firmy ANTAR (podany w punkcie 1) lub skontaktować się z punktem, w którym dokonano zakupu.
5. Przed rozpoczęciem eksploatacji należy zapoznać się z instrukcją obsługi i ściśle jej przestrzegać. Eksploatacja wyrobu niezgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami powoduje nieodwracalną utratę gwarancji.
6. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe na skutek przebiecia lub przecięcia wyrobu ostrym przedmiotem, uszkodzenia na skutek działania zewnętrznych sił mechanicznych, zetknięcia wyrobu ze spirytusem, substancjami tłustymi lub oleistymi, benzyną.
7. Wyrób przesłany do serwisu w ramach reklamacji nie może stwarzać zagrożenia epidemiologicznego.
8. NINIEJSZY DOKUMENT GWARANCJI JEST WAŻNY WYŁĄCZNIE WRAZ Z DOWODEM ZAKUPU (PARAGONEM, RACHUNKIEM, FAKTURA). PROSIMY O DOŁĄCZANIE DOWODU ZAKUPU W PRZYPADKU SKŁADANIA KAŻDEJ REKLAMACJI. W CELU UZNANIA PRZEDŁUŻONEGO OKRESU GWARANCJI DLA WYROBÓW, KTÓRYCH ZAKUP BYŁ REFUNDOWANY PRZEZ NFZ, KONIECZNE JEST DOŁĄCZANIE KOPII „ZLECENIA NA ZAOPATRZENIE W WYROBY MEDYCZNE BĘDĄCE PRZEDMIOTAMI ORTOPEDYCZNYMI I ŚRODKI POMOCNICZE”.
9. Reklamacje złożone bez dowodu zakupu oraz karty gwarancyjnej z wpisanym numerem serii produktu nie będą uwzględniane.

WARRANTY CARD

Model:
Serial number:

Point of sale stamp

and a legible signature of the Seller:

1. ANTAR Sp. J., 03-068 Warsaw, ul. Zawiańska 43, hereby grants a 12-month warranty on the rollator, starting from the date of purchase by the Buyer. Products financed by the National Health Fund are covered with the extended warranty period, which covers half of the useful life specified in the Regulation on Guaranteed Services, provided that the useful life is specified in the Regulation in months or years.
2. During the warranty period ANTAR undertakes to carry out the repairs necessary to restore proper functioning of the product, within 14 days from the date of receipt of the product by the service centre, together with the proof of purchase and the warranty card.
3. ANTAR reserves the right to replace the product if the repair is deemed uneconomic. Repair or replacement of faulty products does not extend the warranty period.
4. If the product is found to be malfunctioning, send it immediately to ANTAR (as specified in point 1) or contact the point of sale.
5. Before use, read the instructions carefully and follow them. If the product is used improperly and contrary to recommendations, the warranty will be irrevocably lost.
6. The warranty does not cover damage caused by external mechanical force, load exceeding the maximum permissible weight of the user as described in the manual, as well as contact of the product with alcohol, greasy substances or petrol. The warranty does not cover parts subject to normal wear and tear during use, such as the bearing, rubber parts and others.
7. The product delivered to the service in connection with the complaint cannot cause an epidemic.
8. THIS WARRANTY IS ONLY VALID TOGETHER WITH THE PROOF OF PURCHASE (BILL, RECEIPT, INVOICE). IN CASE OF A COMPLAINT, A PROOF OF PURCHASE MUST BE ATTACHED. IN ORDER TO EXTEND WARRANTY PERIOD FOR PRODUCTS FINANCED BY THE NATIONAL HEALTH FUND, ATTACH A COPY OF THE ORDER FOR THE SUPPLY OF MEDICAL DEVICES BEING ORTHOPAEDIC ITEMS AND AIDS.
9. Complaints submitted without the proof of purchase and a warranty card with the product serial number will not be considered.



ANTAR Sp. J.
03-068 Warszawa, ul. Zawiańska 43
Polska
Tel. 22 518 36 00, Fax 22 518 36 30
www.antar.net e-mail: antar@antar.net



Data wydania instrukcji: 1.04.2022

v1-1 1.04.2022

Date of issue of the manual: April 1, 2022

v1-1 04/01/2022